

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU

行政長官辦公室

GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

第 349/2014 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 349/2014

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第28/2001號行政法規《勳章、獎章和獎狀》第十三條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2001 (Medalhas e títulos honoríficos), o Chefe do Executivo manda:

一、續任區榮智、張翠玲及馮少榮為勳章、獎章和獎狀提名委員會成員。

1. É renovado o mandato de Au Weng Chi, Cheong Chui Ling e de Fung Sio Weng como membros da Comissão de Designação de Medalhas e Títulos Honoríficos.

二、委任徐偉坤及黃有力為勳章、獎章和獎狀提名委員會成員。

2. São designados Tsui Wai Kwuan e Vong Iao Lek como membros da Comissão de Designação de Medalhas e Títulos Honoríficos.

三、本批示自二零一四年十一月二十七日起生效。

3. O presente despacho produz efeitos a partir de 27 de Novembro de 2014.

二零一四年十一月二十六日

26 de Novembro de 2014.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

第 350/2014 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 350/2014

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第28/2001號行政法規《勳章、獎章和獎狀》第十三條的規定，作出本批示。

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 13.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2001 (Medalhas e títulos honoríficos), o Chefe do Executivo manda:

一、續任譚俊榮為勳章、獎章和獎狀提名委員會成員。

1. É renovado o mandato de Tam Chon Weng, como membro da Comissão de Designação de Medalhas e Títulos Honoríficos.

二、本批示自二零一四年八月四日起生效。

2. O presente despacho produz efeitos desde 4 de Agosto de 2014.

二零一四年十一月二十六日

26 de Novembro de 2014.

行政長官 崔世安

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

二零一四年十二月二日於行政長官辦公室

辦公室主任 譚俊榮

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 2 de Dezembro de 2014. — O Chefe do Gabinete, *Alexis, Tam Chon Weng*.

政府總部輔助部門

SERVIÇOS DE APOIO DA SEDE DO GOVERNO

批示摘錄

Extracto de despacho

透過簽署人二零一四年十一月十七日之批示：

Por despachos do signatário, de 17 de Novembro de 2014:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十七條第五款及第二十八條第一款b)項的規定，Regina Sales do Rosário Che及Manuel Wong Jorge在政府總部輔助部門擔任第三職階特級

Regina Sales do Rosário Che e Manuel Wong Jorge — renovados os contratos de assalariamento, pelo período de um ano, como assistentes técnicos administrativos especialistas, 3.º escalão, nos SASG, nos termos dos artigos 27.º, n.º 5, e 28.º, n.º 1,